

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BINNENLANDSE ZAKEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Voorontwerp van wet tot wijziging van artikel 30 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973

Avant-projet de loi modifiant l'article 30 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

À tous, présents et à venir, Salut.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ:**

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is ermee belast het voorontwerp van wet, waarvan de inhoud hierna volgt, in Onze Naam aan de Kamer van Vertegenwoordigers voor te leggen:

Notre Ministre de l'Intérieur est chargée de présenter, en Notre Nom, à la Chambre des représentants, l'avant-projet de loi dont la teneur suit :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. In artikel 30, §2, tweede lid, laatste zin van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, laatst gewijzigd bij de wet van 23 maart 2007, worden de woorden "artikel 6 van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 5, §1 van de wet van [**] betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van een daad van terrorisme en betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme".

Art. 2. À l'article 30, §2, alinéa 2, dernière phrase des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, modifié en dernier lieu par la loi du 23 mars 2007, les mots « l'article 6 de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme » sont remplacés par les mots « l'article 5, §1^{er} de la loi du [**] relative à l'indemnisation des victimes d'un acte de terrorisme et relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme ».

Art. 3. Artikel 2 treedt in werking op de datum waarop de wet van [**] betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van een daad van terrorisme en betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme in werking treedt.

Art. 3. L'article 2 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la loi du [**] relative à l'indemnisation des victimes d'un acte de terrorisme et relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme.

Gegeven te

Donné à

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Binnenlandse Zaken,

PAR LE ROI:

La Ministre de l'Intérieur,



Annelies Verlinden

Memorie van Toelichting bij het voorontwerp van wet tot wijziging van artikel 69 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973

Algemene toelichting:

Met de wet van [**] betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van een daad van terrorisme en betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme (artikel 5, §1) wordt de bevoegdheid om te beslissen of een gebeurtenis beantwoordt aan de definitie van een daad van terrorisme, voortaan toebedeeld aan de Koning, die, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad een daad als "daad van terrorisme" kan erkennen. Voorheen kwam deze bevoegdheid middels artikel 6 van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme toe aan het Comité voor schadeafwikkeling. Deze wet van 1 april 2007 wordt middels artikel 45 van de wet van [**] betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van een daad van terrorisme en betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme opgeheven.

Bijgevolg dient de verwijzing in artikel 30, §2, tweede lid, laatste zin van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, dat betrekking heeft op de procedure van de korte debatten, naar het voormelde artikel 6 van de wet van 1 april 2007 te worden gewijzigd in het nieuwe artikel 5, §1 van de wet van [**] betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van een daad van terrorisme en betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme. Dit werd ook opgemerkt door de dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie van de Kamer in haar wetgevingstechnische nota bij de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van een daad van terrorisme en betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme (DOC 55 2929/009). Dit voorontwerp van wet geeft gevolg aan deze opmerking.

Het is aldus nog steeds de bedoeling de snelle vergoeding van de slachtoffers van terrorisme niet al te veel te vertragen in geval van een beroep bij de Raad van State, waardoor blijvend wordt voorzien dat het beroep bij voorrang zal worden behandeld via de korte debattenprocedure.

Exposé des motifs concernant l'avant-projet de loi modifiant l'article 69 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973

Exposé général:

La loi du [**] relative à l'indemnisation des victimes d'un acte de terrorisme et relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme (article 5, §1^{er}), confie désormais la compétence de décider si un événement répond à la définition d'un acte de terrorisme au Roi qui, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, peut reconnaître une action comme un « acte de terrorisme ». Cette compétence appartenait auparavant au Comité de règlement des sinistres en vertu de l'article 6 de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme. Cette loi du 1^{er} avril 2007 est abrogée par l'article 45 de la loi du [**] relative à l'indemnisation des victimes d'un acte de terrorisme et relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme.

Par conséquent, la référence à l'article 30, §2, alinéa 2, dernière phrase des lois coordonnées sur le Conseil d'État, qui porte sur la procédure des débats succincts, à l'article 6 précité de la loi du 1^{er} avril 2007, doit être modifiée dans le nouvel article 5, §1^{er} de la loi du [**] relative à l'indemnisation des victimes d'un acte de terrorisme et relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme. C'est ce qu'a également constaté le service Affaires juridiques et Documentation parlementaire de la Chambre dans sa note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi relatif à l'indemnisation des victimes d'un acte de terrorisme et relatif à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme (DOC 55 2929/009). Cet avant-projet de loi donne suite à cette remarque.

L'objectif est donc toujours de ne pas trop retarder l'indemnisation rapide des victimes de terrorisme en cas de recours devant le Conseil d'État, en prévoyant de manière permanente que le recours sera traité en priorité par le biais de la procédure des débats succincts.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1.

Dit artikel behoeft geen toelichting.

Art. 2.

Dit artikel regelt concreet de wijziging van de verwijzing in artikel 30, §2, tweede lid, laatste zin van de gecoördineerde wetten op de Raad van State naar artikel 6 van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme toe aan het Comité voor schadeafwikkeling in een verwijzing naar artikel 5, §1 van de wet van [**] betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van een daad van terrorisme en betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme.

Art. 3.

Het ontworpen artikel 3 stemt de datum van de inwerkingtreding van deze wet af op de datum waarop de wet van [**] betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van een daad van terrorisme en betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme in werking treedt. Dit is logisch aangezien deze laatste de wettelijke basis bevat voor de aanname van deze wet.

Dit is, Dames en Heren, de inhoud van het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen voor te leggen.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Art. 2.

Cet article règle concrètement la modification de la référence à l'article 30, §2, alinéa 2, dernière phrase des lois coordonnées sur le Conseil d'État à l'article 6 de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme, impartie au Comité de règlement des sinistres, en une référence à l'article 5, §1^{er} de la loi du [**] relative à l'indemnisation des victimes d'un acte de terrorisme et relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme.

Art. 3.

L'article 3 en projet aligne la date d'entrée en vigueur de cette loi sur la date d'entrée en vigueur de la loi du [**] relative à l'indemnisation des victimes d'un acte de terrorisme et relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme. Cet alignement est logique puisque cette dernière contient la base légale pour l'adoption de cette loi.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la teneur du projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

La Ministre de l'Intérieur,



Annelies VERLINDEN